

Aula 7

EL TURISMO

META

Apresentar a diferenciação de uso e funcionamento dos tempos verbais no modo indicativo e subjuntivo

OBJETIVOS

Ao final desta aula, o aluno deverá:
Identificar o contraste do uso e funcionamento do modo indicativo e subjuntivo.
Identificar as orações temporais com o nexos “cuando”.
Comentar uma viagem.
Expressar desejos, temores, queixas e reclamações

PRÉ-REQUISITOS

Identificar a forma e o uso do presente do subjuntivo e o pretérito perfecto do indicativo

Valéria Jane Siqueira Loureiro
Marialves Silva de Souza
Jonas Santos de Jesus
Nayara Costa Dias
Sarah Alves dos Santos
Valéria Mahaiara dos Santos

INTRODUÇÃO

Caros estudiantes, en esa aula da disciplina de Lengua Española III - Teoría y Práctica de Lengua Española III, estudiaremos la diferenciación de uso y funcionamiento de los tiempos verbales en el modo indicativo y subjuntivo y las oraciones temporales con el nexa “cuando”. Al mismo tiempo aprenderemos a hacer comentarios de un viaje y expresar deseos, temores, quejas y reclamaciones. Además de eso, trataremos del léxico de viajes, de los problemas enfrentados en los hoteles y el léxico de los medios de transportes.

COMENTAR LAS INCIDENCIAS DE UN VIAJE: LAS VACACIONES

¿Qué hacer en Vacaciones?

¿Qué hacer con los niños y jóvenes durante el extenso período de descanso escolar? ¿Cuál es la manera más eficiente de organizarles su tiempo? ¿Es necesario que mantengan una mínima rutina de estudio o repaso de trabajo escolar? ¿Qué hacer para que no se aburran? Estas dudas asaltan a los padres al comienzo de las vacaciones.

Al empezar las vacaciones escolares, la mayoría de los padres no hemos podido aún -o no podremos- salir de vacaciones. Nuestros hijos han estado esperando ansiosamente este período de descanso, mientras que para los padres la idea de que los niños tengan todo el día libre en la casa es angustiante aún desde antes de su inicio.

Nuestro temor -muchas veces fundado- es que este receso escolar se transforme en una época de descontrol, en la que los niños duermen hasta muy tarde, miran televisión por largas horas o se pasan todo el día frente al computador. Si a esto le agregamos el temor de muchos padres que sus hijos olviden parte o gran parte de lo que aprendieron durante el año escolar -y muchas veces con tanto esfuerzo- las vacaciones de los niños se transforman en un período que no es fácil de manejar.

Para comenzar, conviene tener presente que vacaciones no debe ser para los niños sinónimo de hacer lo que quieran y cuando quieran. Siempre es importante que los padres mantengan un control sobre los horarios de sueño y comidas, aunque no sean tan rigurosos como durante el período escolar. Lo mismo corre para los permisos para las salidas de los hijos mayores y ciertas rutinas mínimas de ayuda en las tareas de la casa.

Tres aspectos son necesarios a tener en cuenta al momento de planificar u organizar actividades para las vacaciones, no importa si vamos a estar la mayor parte del tiempo en la casa o podremos salir fuera de nuestra ciudad:

En primer lugar, el aspecto físico. Las vacaciones son muy apropiadas para el ejercicio físico y el contacto con la naturaleza. El niño debe moverse, salir y no permanecer pasivo en la casa. Aún cuando no siempre es posible

enviarlo de campamento o pagarle un curso deportivo, andar en bicicleta, caminar en familia por las tardes o ir a la piscina será imprescindible. No se trata de hacer todo el ejercicio que no se ha practicado durante el año, pero sí una rutina que les permita mantenerse activos y evitar el aburrimiento.

En segundo lugar, las relaciones sociales. Es importante mantener y cuidar el contacto de los niños con otros amigos o compañeros de colegio durante las vacaciones. Las actividades lúdicas con otros niños son la mejor forma de establecer lazos de amistad y camaradería. Pero también hay más tiempo para la familia y las vacaciones serán un buen momento para establecer relaciones con algunos miembros de la familia con los que normalmente no compartimos, como los abuelos, tíos y primos.

En el ámbito intelectual, muchos padres creen que sus hijos deben aprovechar el tiempo libre para hacer o aprender cosas que durante el año escolar no ha sido posible por falta de tiempo o energías. Otros creen que tanto tiempo de ocio debe ocuparse en repasar lo aprendido el año anterior o prepararse para el que viene o simplemente mantenerlos ocupados aprendiendo algo durante algunas horas al día para evitar el aburrimiento.

Fuente: sitio electrónico Colombia aprende. Disponible en <<http://www.colombiaprende.edu.com/html>>.



ACTIVIDADES

1. Ahora vamos a comprender el texto:

- ¿Cuál es el temor de los padres cuando el receso escolar empieza?
- ¿Qué es importante que los padres mantengan el control durante las vacaciones?
- ¿Qué contactos es imprescindible que los niños mantengan durante las vacaciones?
- ¿A nivel físico cómo deben los padres llenar las horas de ocio de los niños?
- ¿A lo que se refiere a la intelectualidad cuáles son las posturas que los distintos padres asumen?

Sepa más...

Léxico de viajes

Viajar en:

Tren

Avión

Navío

Coche / auto / carro

Aeropuerto

Aduana

Equipaje
Maleta
Pasaporte
Visado
Puerto
Anden
Asiento
Ventanilla
Pasillo

PROBLEMAS ENFRENTADOS POR LOS HOTELES

Negocio de la hotelería: una satisfacción con dificultades
Publicado el 13/Agosto/2009

Entrevista a Emilio Bruzzone

¿Quién es? Gerente General de Hotel Continental, en Guayaquil

El hecho de que naciera en un hotel se convirtió en el patrón principal de lo que forjó, consiguió y lo que, en el futuro, dejará en la esquina de las calles Chile y 10 de Agosto en Guayaquil. Hoy, cuando ya ha cumplido 71 años de edad y su proyecto se alista para celebrar los 35 de operación, confirma que mantener el hotel Continental, no ha sido tarea sencilla. Al contrario y con las actuales circunstancias se ha convertido en algo “extremadamente complicado” ya que el Ecuador aún es una oferta perdida entre 100 mil destinos.

¿En qué circunstancias y cómo nace hotel Continental?

Crear el proyecto tomó seis años. Surgió por la gran necesidad de la ciudad, además venía de una familia hotelera. Mi padre (Francisco Bruzzone) fue dueño de tres hoteles Pacífico, Majestic y del viejo Continental. Era necesario renovar, por ello se abrió el nuevo Continental, y lo digo sin modestia, fue el primero de los años 70. Reunía lo último en requisitos y tecnología de la oferta hotelera, cuando ésta se encontraba paralizada por 15 años.

¿Cómo era el negocio de ese entonces comparado con el actual?

El negocio ha representado una escalada de dificultades. Si en esos años, tener un negocio hotelero era difícil, ahora es extremadamente complicado.

En esas circunstancias ¿Cómo ha mantenido el negocio?

Han aparecido otros hoteles ofreciendo lo mismo, pero más modernos, y esa es la parte difícil del negocio. Es por eso que hemos mantenido un nivel de calidad para que compita con la oferta nueva. En ese camino, hoy -después de 35 años- somos el hotel donde se come bien, es apreciado por su hospitalidad y por la seriedad de su operación.

¿El restaurante La Canoa ha sido parte fundamental en el negocio?

Siempre ha sido el lugar para comer los platos criollos y el turista es direccionado a La Canoa. En efecto este ha sido parte de nuestro éxito.

¿Desde cuándo es extremadamente complicado el negocio?

Desde que no existe una conciencia clara de lo que es el turismo. De cuáles son sus pilares sobre los que reposa el concepto del negocio, para algunos aún no está claro. El turismo es algo más elaborado, requiere de un pueblo más fraterno, hospitalario y acogedor. Además el visitante quiere aventura y participación.

¿Qué ocurre actualmente?

Existe una realidad difícil porque las autoridades se vuelven más complicadas, más llenas de exigencias que no conducen a nada. De todas partes surgen las imposiciones que complican y encarecen las necesidades.

Pero, ¿existen estrategias para atraer turistas?

El Ecuador es una oferta perdida entre 100 mil destinos. Siento que nos falta mucho, el turismo se ha visto inmerso en argumentos político. Lo político no va de la mano con lo turístico. Sé que existen \$300 millones de para promoción turística, pero nadie sabe en lo que se emplea.

¿El turismo ha perdido?

Ha perdido entre un 15% y 20%, y el negocio de la alimentación ha perdido un 35%. Por ello se hace evidente que los turistas cada vez tienen menos dinero para gastar en los servicios del sector. (NMCH)

Fuente: diario ecuatoriano Hoy digital. Disponible en <<http://www.hoy.com.ec>>.

Sepa más...

MEDIOS DE TRANSPORTES

Ir en:

Autobús/ómnibus/bus

Tren

Metro

Taxi

Coche/auto/carro

Moto

Avión

Navío

Barco

Ir a:

Pie

Caballo



ACTIVIDADES

2. Ahora vamos a comprender el texto:

- a) ¿Cómo surgió el hotel Continental?
- b) ¿Cómo el hotel continental ha conseguido sobrevivir a lo largo del tiempo con el apareamiento de otros hoteles más modernos?
- c) ¿Qué clase de comida ofrecen al turista en el restaurante La Canoa?
- d) ¿cómo se considera El Ecuador entre los destinos turísticos del mundo?
- e) ¿en qué sector el turista cada vez tiene menos dinero para gastar?

TEXTO: ANÁLISIS - POR UN MODELO EFICIENTE Y TRANSPARENTE

MANUEL LÓPEZ COLMENAREJO 27/12/2010

El Gobierno aprobó el 3 de diciembre la privatización parcial de AENA, junto con un paquete de medidas para reducir el déficit. Las compañías aéreas desconocíamos el contenido de esta norma, que contempla la gestión individualizada de los aeropuertos mediante concesión o mediante la creación de sociedades filiales.

El anuncio de un nuevo modelo de gestión aeroportuaria se enmarca en el proceso de liberalización del sector iniciado por las compañías aéreas y empresas de handling; está condicionado también por la regulación de la UE en materia de tasas; y en España por los insostenibles costes de navegación aérea y la demanda de descentralización de las comunidades autónomas. La crisis ha servido de catalizador de la decisión.

Las aerolíneas defendemos, independientemente de su condición de público o privado, un modelo aeroportuario eficiente, transparente en su gestión y en el sistema de fijación de tasas, que debe incluir el procedimiento de consulta previa; un modelo que evite las subvenciones cruzadas desde aeropuertos eficientes a otros que no lo son; que apueste por la intermodalidad e impulse de manera continuada la calidad.

La descentralización de la gestión suena bien, es razonable aproximar capacidad de decisión y territorio. Pero más allá del carácter público o privado o del grado de descentralización, el problema subyacente en cualquier modelo es la falta de rentabilidad de muchos aeropuertos y quién asume estas pérdidas. El desarrollo de rutas de aeropuertos secundarios se sustenta en subvenciones a aerolíneas, de autonomías, Ayuntamientos y otros, por valor de unos 100 millones al año. Cabe preguntarse si es sostenible este modelo y quién pagará esta cuenta, además de cubrir el déficit estructural de esos aeropuertos.

Gracias a las inversiones realizadas, Barajas y El Prat tienen gran capacidad de crecimiento y compiten con otros grandes aeropuertos europeos para canalizar tráfico de conexión. A pesar del alto nivel de amortizaciones, volverán a ser rentables a corto plazo, máxime con los incrementos de tasas aprobados, con la oposición de las compañías aéreas (17% en Madrid y 11% en Barcelona).

El transporte aéreo es un sector clave para España. Tres de cada cuatro turistas llega en avión. Mil nuevos pasajeros crean un empleo directo y casi tres indirectos. Por ello debemos dotarnos de un modelo de crecimiento sostenible.

Fuente: periódico español *El País* digital. Disponible en <<http://www.elpais.com>>.



ACTIVIDADES

3. Comprendiendo el texto.

- ¿Qué aprobó el gobierno el 3 de diciembre junto con un paquete de medidas para reducir el déficit? ¿Para qué lo hizo?
- ¿Por qué el gobierno ha tomado la decisión de aprobar el nuevo modelo de gestión aeroportuaria?
- ¿Qué defienden las aerolíneas?
- ¿Cuáles aeropuertos españoles poseen capacidad de crecimiento y competencia con los demás aeropuertos Europeos?
- ¿Cuál es la importancia del transporte aéreo para el turismo en España?

Registre su idea

¿Te gusta viajar? ¿Adónde te gusta ir de viaje? ¿Vas siempre al mismo lugar o a destinos diferentes? ¿Cómo te gusta viajar en auto, en autobús, en tren, en avión? ¿Te gustó tu último viaje? ¿Qué hiciste cuando viajaste?

TEXTO: DESAFÍO VUELTA A LA TIERRA EN BICI

¿Lo dejaría todo durante ocho años para recorrer el mundo?

Eneko Etxebarrieta y Miyuki Okabe sí. Se enamoraron cuando él viajaba por el mundo con su bicicleta y ahora que son matrimonio se embarcarán en una travesía por 80 países. Así disfrutarán en una atípica luna de miel sobre su tándem, con un equipaje de 100 kilos y 120.000 kilómetros por delante. Con el apoyo de firmas comerciales e instituciones oficiales, estiman que gastarán unos 30 euros al día. Su gran aventura arranca en el mes de enero.

Ocho años pueden ser una eternidad o transcurrir como un suspiro. En ocho años, un niño puede completar su educación escolar. O un adulto casarse, divorciarse y hasta reincidir en el matrimonio. O tener varios hijos. En

ocho años, uno puede ver la vida pasar sin que la vida pase por uno. O, por el contrario, apurarle al máximo. Por ejemplo, dando la vuelta al mundo en tándem, aunque la gesta parezca más propia de Forrest Gump. Pero la locura está a punto de suceder. Y arrancará en Victoria a mediados de enero. Durante ocho años (2005-2013), el fotógrafo y maestro vitoriano Eneko Etxebarrieta y su esposa Miyuki Okabe, ingeniera de telecomunicaciones brasileña de origen japonesa, de 37 y 33 años respectivamente, recorrerán a golpe de pedal 120.000 kilómetros (tres veces la circunferencia del planeta), y atravesarán 80 países con un objetivo: realizar la primera vuelta completa al mundo en tándem.

- ¿Y por qué 8 años?

- ¿para qué correr? No es una carrera, queremos conocer el planeta.

- ¿y por qué en tándem?

- Porque nos apetece pedalear juntos en el mismo vehículo. Es ecológico, silencioso, te mantiene saludable y es divertido.

- ¿Y no temen sentirse solos estando tan desacompañados?

- Yo he dado la vuelta al mundo en solitario durante cuatro años y no me he sentido solo. Con Miyuki va a ser todavía mejor.

- ¿Y su rutina convierte la luna de miel en una luna de miel?

- Precisamente porque escapamos de la monotonía, cada día será distinto. Nos conocemos muy bien y la convivencia es perfecta.

RODRIGUEZ, Juan Carlos. Fuente: periódico español El Mundo digital. Disponible en <<http://www.elmundo.es>>. Accedido el 20.04.2015.



4. Comprendiendo el texto.

a) ¿Por qué el viaje de Eneko Etxebarrieta y su esposa Miyuki Okabe se considera tan distinta?

b) ¿Cuáles son los desafíos que cree usted que ellos van a enfrentar para hacer el viaje alrededor del mundo montado en una bici?

c) ¿Por qué Eneko Etxebarrieta decidió hacer ese viaje?

d) ¿Cómo imagina que va a ser el viaje?

e) Haciendo una comparación entre el viaje de Eneko Etxebarrieta y su esposa y los viajeros del pasado, ¿qué hay de semejante y de diferente?

Registre su idea

Vea el vídeo de la música “ojalá que llueva café” de Juan Luiz Guerra disponible en <http://www.youtube.com/watch?v=uJimpth-yNs>. Explique con qué intención la música usa en la música la expresión lingüística “ojala” con el subjuntivo.

CONCLUSÃO

CONTENIDOS LINGUISTICOS

Oraciones temporales: cuando + Indicativo / Subjuntivo (Localizar acciones en el tiempo)

- Cuando + Indicativo se usa cuando temporalmente se refiere a acciones del pasado o del presente.

Ej.: El mes pasado, cuando fuimos a Buenos Aires, encontramos con unos amigos allá.

Cuando comías en casa, no tenías gastritis.

Generalmente, cuando llego yo a casa, me ducho y ceno.

- Cuando + subjuntivo se usa cuando se refiere a acciones futuras.

Ej.: Cuando vaya a España, visitaré el Museo del Prado.

- En las preguntas: se usa el verbo en el futuro.

Ej.: Begoña, ¿Cuándo comeremos juntas?

Cuando salgamos del trabajo.



ACTIVIDADES

5. Complete las frases temporales a seguir con el tiempo adecuado del indicativo o del subjuntivo.

a) Cuando _____ (llegar – tú), ya estábamos durmiendo.

b) Sr. Castro, avíseme cuando _____ (ir) a viajar.

c) Miguel, prométame que me escribirás cuando _____ (volver) de viaje.

d) Cuando _____ (estar) en Buenos Aires por primera vez, me encantó la comida.

e) Cuando yo _____ (tener) dinero, voy a Santiago de Chile.

EXPRESIÓN DE DESEOS Y TEMORES: ESPERO (QUE) + INDICATIVO / SUBJUNTIVO

- Cuando el sujeto lógico de la oración principal y de la subordinada es el mismo se expresa deseo con el verbo “esperar” seguido de infinitivo.

Ej.: Esperamos estudiar más el próximo año.

- Cuando el sujeto lógico de la oración principal y de la subordinada no es el mismo se expresa deseo con el verbo “esperar” seguido de subjuntivo.

Ej.: Los profesores esperan que los estudiantes se dediquen más a las clases.

6. Complete las frases con el verbo en infinitivo o en presente de subjuntivo.

- Esperamos que mañana no _____ (hacer) frío.
- Los empleados del hotel esperan que los huéspedes _____ (tener) una buena estancia.
- Yo espero _____ (disfrutar) el viaje a Cancún.
- Carla espera no _____ (olvidarse) los informes en casa.
- ¿Esperas que Lola te _____ (llamar) por teléfono?

Expresión de quejas o reclamaciones: ¿Cómo es posible (que) + Subjuntivo? ¡No puede ser que + Subjuntivo!

¿Cómo es posible (que) + Subjuntivo?

Ej.: ¿Cómo es posible que la ducha de mi habitación no funcione?

¡No puede ser que + Subjuntivo!

Ej.: ¡No puede ser que no consigan arreglar mi aire acondicionado?



ACTIVIDADES

7. Reaccione según la situación que se presenta en el hotel en el que está hospedado (a):

- No funciona el aire acondicionado y hace un calor horrible.
- No se consigue ver nada en la tele de la habitación.
- El ascensor del hotel está descompuesto y estás en el séptimo piso.
- En El baño no hay agua caliente y no se ducha con agua fría.
- La ropa de cama de la habitación está sucia.



RESUMO

Pudimos observar durante la clase que en lengua española el tiempo verbal del presente del subjuntivo de los verbos irregulares y el futuro perfecto de los verbos regulares e irregulares con ellos podemos expresar conjetura o suposición. Además de eso, pudimos observar que con estos tiempos verbales estudiados podemos dar consejos y hacer recomendaciones, hablar de la salud y de enfermedades en el cotidiano en español.



AUTOAVALIAÇÃO

¿Soy capaz de usar el presente del subjuntivo de los verbos irregulares y del futuro perfecto del indicativo regular e irregular en lengua española?
¿Necesito practicar más esos tiempos verbales?



PRÓXIMA AULA

Trataremos do tema “El Trabajo”. Hablaremos el modo comparativo y superlativo regulares e irregulares de los adjetivos. Trataremos de la cuestión de la impersonalidad en lengua española. Aprenderemos a debatir sobre las condiciones de trabajo. Trataremos sobre las profesiones, valoración de las actividades profesionales y vocabulario relacionado a empleo.

REFERÊNCIAS

- ALARCOS LLORACH, Emilio. **Gramática de la lengua española**. Madrid: Espasa Calpe, 2000.
- BON, Francisco Matte. **Gramática comunicativa del español**. Tomos I y II. Madrid: Edelsa, 1995.
- BORREGO, J., ASECIO, J. G. y PRIETO, E. **El subjuntivo: valores y usos**. Madrid: SGEL, 1995.
- OLIVEIRA, Ester Abreu Vieira de. **Los verbos en español**. Rio de Janeiro: Ao Livro Técnico, 1997.
- SILVA, Cecília Fonseca da. **Formas y usos del verbo en español**. Rio de Janeiro: Ao Livro Técnico, 2006.
- TORREGO, Leonardo Gómez. **Gramática didáctica del español**. Madrid: ediciones SM, 2007.